



20 янв. 1964г.
Dallas, TEXAS.

Уважаемый, господин Белый!

Может быть много право обратиться к Вам, как к брату Ли С. Вальде, которого узнал Олег Руби.

После того, как для меня мой муж, было много проблем в моей жизни.

Одной из них является мысль, что Руби может быть каменем. Это мысль

не дает мне покоя, так много руко-водит протине человеческие чувства

и, надеюсь, Вы поймете меня. Если еще одна человеческая жизнь уйдет,

отсюда по неразумной глупости людей - это будет большой камень на моей

душе. Я сама знаю как тяжело пере-жить близких людей, а у Руби есть

родственники. Слишком много слез и горя было за последние время.

Я не знаю, какой человек был Олег Руби. Возможно он совершил еще

много плохих дел, за которые будет наказан. Но прошу Вас помочь мне

здесь это наказание не было смертной казнью.

Думая, что большинство людей было

Commission Exhibit No. 333

Commission Exhibit No. 333



пало мне, когда вы ушли президент (в том
деле и я). Я, также, понимаю, что Джек
Рубин не имеет право, разрешать такие
дела. Для этого существует суд. Этот
человек взял на себя большую миссию -
отомстить за совершенное. Закон - это
закон, это понятно. Но не считая, что
Рубин был слишком нечеловечен в своем
поступке. Может быть, и даже рубин
был благороднее убийца, а не только
жизнь мести и крови. Возможно, что
был только момент, о котором он сожалеет,
- не знаю. За свой поступок он
должен был наказан, но прошу вас по-
мочь мне, чтобы избежать участи этого
человека. Думаю, что вы имеет право
на жизнь. Закон за убийство очень жест-
кий, чтобы другим служило примером.
Но, если пощадит Рубин - это не вернет
нам жизни пропавшим ушедшим
оттуда людей. Прошу вас, также,
не передавать это письмо для печати.
Теперь оно только для вас, где для
этого процесса. Может быть, мое письмо
поможет Джиму Рубин, чтобы он не был
наказан смертной казнью. Сделайте
пожалуйста, для меня все, что в Ва-
ших силах.

Искренне и с уважением
Марина Освальд.

As the widow of Lee Oswald,
who was killed by Jack Ruby,
perhaps I have the right to
ask you ~~to be~~ ^{to be merciful to Jack}
Ruby

After my husband was killed there ^{PH 1-4}
were many problems for me. One
of them is that Jack Ruby might
be executed. This thought will not
let me rest peacefully because I
am ruled by human feelings and
I hope you understand me.

If one more human life is
taken because of ~~a~~ unwise
human actions it would be a
great weight on my heart. I
myself know how hard it is to
lose loved ones, and I know

PC 4355

2

Jack Ruby has relatives. There
have been too many tears shed
lately, already.

I do not know what sort
of human being Jack Ruby is. Maybe
there were other bad ~~and~~ deeds
for which he will be punished. But
please, I beg you, do not let ~~the~~
his punishment be capital punishment.

I believe that there were many
angry people (among them was myself)
when the President was assassinated.

I also understand that Jack Ruby
had no right to do such a thing,
~~but~~ for this there is a law. This
man took on himself a great
mission to avenge the crime
committed. It seems to me, only

a man of unbalanced mind would be capable of doing what Jack Ruby did. Maybe his feelings at the moment were honorable ~~and~~ but mixed with revenge.

Possibly he is very sorry for what he did. For his deed, I know he should be punished, but I beg you to make his punishment lighter. I believe he ~~should~~ should be allowed to live. The punishment for killing is very severe to serve as an example to others, but at the same time it would not bring back the people already dead.

I beg you not to let this letter out to the newspapers. I am writing only to you. Please ^{Don't}

my request and do not let
~~me~~ Jack Ruby suffer capital punishment.

Please do everything in your power.

Sincerely

Marina Oswald